

Distr.: General
8 August 2006
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٧ آب/أغسطس ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بالإشارة إلى قرار مجلس الأمن ١٦٩٨ (٢٠٠٦) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية. وقد طلب المجلس إليّ في الفقرة ٣ منه اتخاذ التدابير الإدارية اللازمة لتمديد ولاية فريق الخبراء لفترة تنتهي في ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٧، مستعينا في ذلك، حسب الاقتضاء، بالدراية التي يتمتع بها أعضاء فريق الخبراء المنشأ عملاً بالقرار ١٦٥٤ (٢٠٠٦).

وأود، بناء على ذلك، ومع مراعاة المتطلبات الواردة في القرار ١٦٩٨ (٢٠٠٦)، أن أبلغكم بأنني أعدت تعيين الخبراء الأربعة التالية أسماءهم لفترة مبدئية حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦:

- ١ - إبراهيم ديغين كا (السنغال، الرئيس)
 - ٢ - إنريكو كاريش (سويسرا، الخبير المالي)
 - ٣ - عبد الله سيسوكو (مالي، خبير الطيران)
 - ٤ - جان ليك غالبيه (فرنسا، خبير الجمارك ومراقبة الحدود)
- وسوف يواصل السيد كا رئاسة فريق الخبراء. وسيقترح قريباً تعيين خبير خامس في مجال الاتجار بالأسلحة.

وأرجو ممتناً إبلاغ هذه المعلومات إلى أعضاء مجلس الأمن.

(توقيع) كوفي عنان

